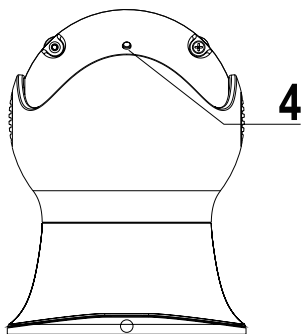
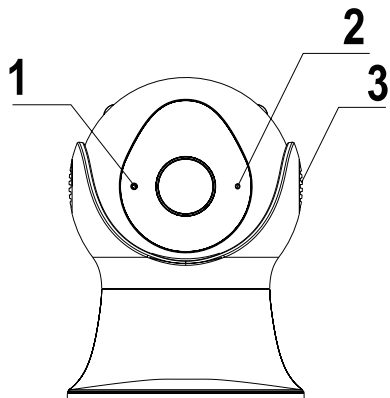


# SMART WIFI CAMERA

<b>DAN</b>	Brugermanual	<b>LAV</b>	Lietošanas pamācība
<b>DEU</b>	Benutzerhandbuch	<b>LIT</b>	Naudojimo instrukcija
<b>ENG</b>	User manual	<b>NLD</b>	Gebruiksaanwijzing
<b>EST</b>	Kasutusjuhend	<b>NOR</b>	Brukermanual
<b>FIN</b>	Käyttöopas	<b>POL</b>	Instrukcja obsługi
<b>FRA</b>	Manuel d'utilisation	<b>SPA</b>	Manual del usuario
<b>HUN</b>	Felhasználói kézikönyv	<b>SWE</b>	Användarmanual



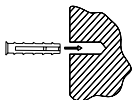
## DAN

### Tak for at vælge Deltaco!

1. mikrofon
2. lysdiode
3. højttaler
4. Reset Knap

Kameraet har et tilsluttet DC-kabel med et DC-stik. Sæt kablet til strømforsyningen.

## Montering



Bor et hul gennem væggen eller loftet til kameraet og indsæt stikket.

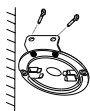
### væg

Trin til vægmontering.

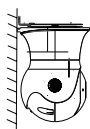
1.



2.



3.



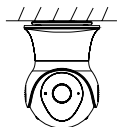
### loft

Trin til loftmontering.

1.



2.



3. Juster kameravinklen ved at sigte og dreje den. Spænd skruen.

## Nulstil

Tryk på og hold omkring 5 sekunder for nulstilling. Alle ændrede indstillinger ændres til fabriksstandarden.

## LED-status

Rød = kameraet er ved at tænde, eller der er en funktionsfejl.

Blinkende rød = venter på WiFi-forbindelse.

Blinkende rød hurtigt = tilslutter til WiFi.

Blinkende blå = tilslutter til internettet.

Blå = tilsluttet til internettet.

## ONVIF

For brug af ONVIF, se produktets side på Deltaco's hjemmeside.

## Installere og bruge

1. Download og installer appen "Deltaco smart home" fra Apple App Store eller Google Play Store på din mobilenhed.
2. Start appen "Deltaco smart home".
3. Opret en ny konto, eller log på din eksisterende konto.
4. Tryk på "+" for at tilføje enheden.
5. Vælg kategori og derefter produkttypen på listen.
6. Tilslut enheden til strøm.
7. Hvis LED/lampen ikke blinker: Nulstil enheden.  
Hvis statusindikatoren blinker: Bekræft i appen.
8. Bekræft Wi-Fi-netværket og adgangskoden.
9. Angiv enhedsnavnet.

## Rengøring og vedligeholdelse

Brug ikke rengøringsmidler eller slibemidler.

Rengør ikke indersiden af enheden.

Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal du udskifte den med en ny enhed.

Rengør ydersiden af enheden med en blød klud.

## support

Du kan finde flere produktoplysninger på **[www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu)**.

Kontakt os via e-mail: **[help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu)**.

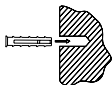
## DEU

**Vielen Dank, dass Sie sich für Deltaco entschieden haben!**

1. Mikrofon
2. LED
3. Lautsprecher
4. Reset-Taste

Die Kamera verfügt über ein angeschlossenes DC-Kabel mit einem DC-Anschluss. Verwenden Sie das Kabel, um das Netzteil anzuschließen.

## Montage



Bohren Sie ein Loch in die Wand oder Decke für die Kamera und stecken Sie den Stecker ein.

## Wand

Schritte für Montage an der Wand.

1.



2.



3.



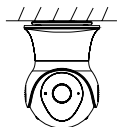
## Decke

Schritte für die Montage an der Decke.

1.



2.



3. Passen Sie den Kamerawinkel an, indem Sie ihn anvisieren und drehen. Ziehen Sie die Schraube fest.

## Zurücksetzen

Zum Zurücksetzen etwa 5 Sekunden gedrückt halten. Alle geänderten Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

## LED-Status

Rot = die Kamera schaltet sich gerade ein oder etwas funktioniert nicht.

Rot, blinkend = wartet auf WLAN-Verbindung.

Rot, schnelles Blinken = verbindet sich zum WLAN.

Blau, blinkend = verbindet sich zum Internet.

Blau = am Internet angeschlossen.

## ONVIF

Verwendung von ONVIF finden Sie auf der Produktseite auf der Deltaco-Website.

## Installation und Anwendung

1. Laden Sie die App „Deltaco Smart Home“ aus dem Apple App Store oder Google Play Store herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Mobilgerät.
2. Starten Sie die App „Deltaco Smart Home“.
3. Erstellen Sie ein neues Konto oder melden Sie sich bei Ihrem bestehenden Konto an.
4. Tippen Sie auf „+“, um das Gerät hinzuzufügen.
5. Wählen Sie die Kategorie und dann den Produkttyp aus der Liste.
6. Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.
7. Wenn die LED/Lampe nicht blinkt:  
Setzen Sie das Gerät zurück.  
Wenn die Statusanzeige blinkt: In der App bestätigen.
8. Bestätigen Sie das Wi-Fi-Netzwerk und das Passwort.
9. Geben Sie den Gerätenamen ein.

## Reinigung und Instandhaltung

Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel.

Reinigen Sie das Innere des Geräts nicht.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, ersetzen Sie es durch ein neues Gerät.

Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen Tuch.

## Unterstützung

Weitere Produktinformationen finden Sie unter [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).

Kontaktieren Sie uns per E-Mail:  
[help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu).

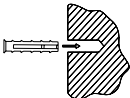
## ENG

Thank you for choosing Deltaco!

1. Microphone
2. LED
3. Speaker
4. Reset button

The camera has an attached DC cable with a DC connector. Use the cable to connect to the power adapter.

## Mounting



Drill a hole through the wall or ceiling for the camera and insert the plug.

## Wall

Steps for wall mounting.

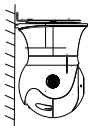
1.



2.



3.



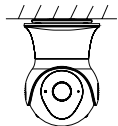
## Ceiling

Steps for ceiling mounting.

1.



2.



3. Adjust the camera angle by aiming and rotating it. Fasten the screw.

## Reset

Press and hold about 5 seconds for reset. Any changed settings will change to factory default.

## LED status

Red = the camera is just turning on or there is something malfunctioning.

Flashing red = waiting for WiFi connection.

Flashing red fast = connecting to WiFi.

Flashing blue = connecting to internet.

Blue = connected to internet.

## ONVIF

For use of ONVIF, please check the product's page on Deltaco's website.

## Install and use

1. Download and install the app "Deltaco smart home" from Apple App Store or Google Play Store on your mobile device.
2. Launch the app "Deltaco smart home".
3. Create a new account or log in to your existing account.
4. Tap "+" to add the device.
5. Choose category and then the type of product from the list.

6. Connect the device to power.

7. If the LED/lamp does not flash: Reset the device.

If the status indicator flashes: Confirm in the app.

8. Confirm the Wi-Fi network and password.
9. Enter the device name.

## Cleaning and maintenance

Do not use cleaning solvents or abrasives.

Do not clean the inside of the device.

Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

Clean the outside of the device using a soft cloth.

## Support

More product information can be found at [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).

Contact us by e-mail: [help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu).



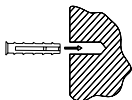
## EST

Täname teid Deltaco valimise eest!

1. Mikrofon
2. Valgusdiod
3. Kölar
4. Lähtestusnupp

Kaameral on küljes AV-pistikuga AV-kaabel. Kasutage seda kaablit toiteadapterige ühendamiseks.

## Paigaldamine



Puurige seina või lakke kaamera jaoks auk ning sisestage tüübel.

## Sein

Sammud seinale paigaldamiseks.

1.



2.



3.



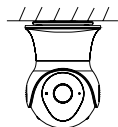
## Lagi

Sammud lakke paigaldamiseks.

1.



2.



3. Reguleerige kaamera nurka seda sihtides ja pöörates. Kinnitage kruvi.

## Lähtestamine

Lähtestamiseks vajutage ja hoidke umbes 5 sekundit. Kõik muudetud seadistused muutuvad tehase vaikeseadistusteks.

## Valgusdiodi olek

Punane = kaamera on sisse lülitumas või kuskil on rike.

Vilkuv punane = WiFi-ühenduse ootel.

Kiiresti vilkuv punane = WiFi-ühenduse loomine.

Vilkuv sinine = internetiühenduse loomine.

Sinine = ühendatud internetiga.

## ONVIF

ONVIF kasutamise kohta vaadake palun toote leheküljel Deltaco veebisaidil.

## Paigaldamine ja kasutamine

1. Laadige alla ja paigaldage rakendus „Deltaco smart home“ Apple App Store'ist või Google Play Store'ist oma mobiilseadmele.
2. Käivitage rakendus „Deltaco smart home“.
3. Looge uus konto või logige sisse oma olemasoleva kontoga.
4. Puudutage seadme lisamiseks „+“.
5. Valige loendist kategooria ning seejärel toote tüüp.
6. Ühendage seade vooluvõrku.
7. Kui valgusdiod/lamp ei vilgu: lähtestage seade.  
Kui olekuindikaator vilgub: Kinnitage see seadmes.
8. Kinnitage Wi-Fi võrk ja salasõna.
9. Sisestage seadme nimi.

## Puhastamine ja hooldus

- Ärge kasutage puhastuslahusteid ega abrasiivseid vahendeid.
- Ärge puhastage seadme sisemust.
- Ärge proovige seadet parandada. Kui seade korralikult ei tööta, asendage see uue seadmega.
- Puhastage seadme väliskülge pehme lapiga.

## Tugi

- Täiendavat tooteteavet leiate aadressil **[www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu)**.
- Võtke meiega ühendust e-posti teel: **[help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu)**.

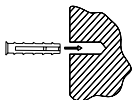
## FIN

### Kiitos, kun valitsit Deltaco-tuotteen!

1. Mikrofoni
2. Merkkivalo
3. Kaiutin
4. Tehdasasetusten palautuspainike

Kamerassa on kiinteä kaapeli, joka sisältää tasavirtaliittimen. Kytke tämä pää virtasovittimeen.

### Asennus



Poraa seinälle tai kattoon reikä kiinnitystulppaa varten.

### Seinälle

Seinäasennuksen eri vaiheet:

1.



2.



3.



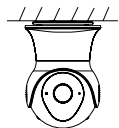
### Kattoon

Kattoasennuksen eri vaiheet:

1.



2.



3. Suuntaa ja käännä kamera oikeaan suuntaan. Kiristä tuotteessa oleva ruuvi.

### Tehdasasetusten palautus

Jos haluat palauttaa tehdasasetukset, pidä painiketta pohjassa n. 5 sekunnin ajan.

### Merkkivalon toiminta

Kiinteä punainen valo: käynnistys kesken tai ongelmatilanne.

Punainen vilkkuvalo: odottaa Wi-Fi-yhteyttä.

Nopea punainen vilkkuvalo: muodostamassa Wi-Fi-yhteyttä.

Sininen vilkkuvalo: muodostamassa internet-yhteyttä.

Kiinteä sininen valo: internet-yhteys aktiivisena.

### ONVIF

Jos haluat käyttää ONVIF-protokollaa, katso Deltacon verkkosivuilla olevat tuotetiedot.

## Asennus ja käyttö

1. Asenna "Deltaco smart home" -sovellus Applen tai Googlen sovelluskaupasta.
2. Käynnistä "Deltaco smart home" -sovellus.
3. Luo uusi käyttäjätili tai kirjaudu olemassa olevalle.
4. Lisää laite "+"-painikkeen avulla.
5. Valitse luettelosta kategoria ja tuotetyyppi.
6. Kytke laite sähköverkkoon.
7. Ellei merkkivalo/lamppu välky: palauta tehdasasetukset.  
Jos merkkivalo välkkyä, vahvista valinta sovelluksessa.
8. Vahvista Wi-Fi-verkko ja sen salasana.
9. Anna laitteelle nimi.

## Puhdistus ja kunnossapito

Älä käytä puhdistusaineita, mukaan lukien hankausaineet.

Laitteen sisäosia ei tule puhdistaa.

Vaihda laite uuteen, jos se ei toimi oikein.

Älä yritä korjata tuotetta.

Laitteen ulkopinnat on mahdollista pyyhkiä kostealla liinalla.

## Tuotetuki

Tuotteesta on lisätietoja osoitteessa

**[www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu)**.

Tukipalvelun sähköpostiosoite on

**[info@deltaco.fi](mailto:info@deltaco.fi)**.

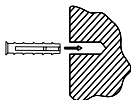
## FRA

Merci de choisir Deltaco !

1. Micro
2. LED
3. Haut-parleur
4. Bouton de réinitialisation

La caméra est dotée d'un câble CC avec un connecteur CC. Utilisez le câble pour vous connecter à l'adaptateur secteur.

## Montage



Percez un trou dans le mur ou le plafond pour la caméra et insérez la fiche.

## Mur

Étapes pour le montage mural.

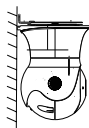
1.



2.



3.



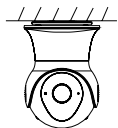
## Plafond

Étapes pour le montage sur plafond.

1.



2.



3. Ajustez l'angle de la caméra en la visant et en la faisant pivoter. Serrez la vis.

## Réinitialisation

Appuyez et maintenez environ 5 secondes pour réinitialiser. Tous les paramètres modifiés seront remplacés par les valeurs par défaut.

## État des LED

Rouge = la caméra vient juste de s'allumer ou quelque chose ne fonctionne pas correctement.

Rouge clignotant = en attente de connexion WiFi.

Rouge clignotant rapidement = connexion au WiFi.

Bleu clignotant = connexion à Internet.

Bleu = connecté à Internet.

## ONVIF

Pour utiliser ONVIF, veuillez consulter la page du produit sur le site Web Deltaco.

## Installation et utilisation

1. Téléchargez et installez sur votre appareil mobile l'application « Deltaco smart home » depuis Apple App Store ou Google Play Store.
2. Lancez l'application « Deltaco smart home »
3. Créez un nouveau compte ou connectez-vous à votre compte existant.
4. Appuyez sur « + » pour ajouter l'appareil.
5. Choisissez la catégorie puis le type de produit dans la liste.
6. Connectez l'appareil à l'alimentation.
7. Si la LED / lampe ne clignote pas : réinitialisez l'appareil.  
Si l'indicateur d'état clignote : confirmez dans l'application.
8. Confirmez le réseau Wi-Fi et le mot de passe.
9. Saisissez le nom de l'appareil.

## Nettoyage et entretien

N'utilisez pas de solvants de nettoyage ou d'abrasifs.

Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.

N'essayez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, remplacez-le par un nouvel appareil.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux.

## Assistance

Plus d'information sur le produit est disponible sur le site [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).

Contactez-nous par e-mail :

[help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu).

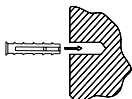
## HUN

### Köszönjük, hogy a Deltaco-t választotta!

1. Mikrofon
2. LED
3. Hangszóró
4. Alaphelyzet gomb

A kamerához egy egyenáramú csatlakozóval rendelkező egyenáramú kábel csatlakozik. A kamerát a kábellel csatlakoztathatja a tápellátáshoz.



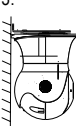
### Felszerelés



Fúrjon egy lyukat a falba vagy a mennyezetre a kamerának, és csatlakoztassa a csatlakozót.


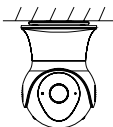
### Fal

Lépések a falra szereléshez.

1. 
2. 
3. 

### Plafon

Lépések a plafonra szereléshez.

1. 
2. 

3. Állítsa be a kamera szögét úgy, hogy a kívánt irányba forgatja. Szorítsa meg a csavart.

### Alaphelyzetbe állítás

Az alaphelyzetbe állításhoz tartsa nyomva a gombot kb. 5 másodpercig. Ilyenkor minden módosított beállítás visszaáll a gyári alapértékére.

### LED-es állapotjelzés

Vörös = a kamera éppen bekapcsol, vagy valamilyen működési hiba lépett fel.  
 Villogó vörös = várakozás WiFi csatlakozásra.  
 Gyorsan villogó vörös = csatlakozás WiFi-hez.  
 Villogó kék = csatlakozás az internethez.  
 Kék = csatlakozás az internethez.

### ONVIF

Az ONVIF használatához tekintse meg a termékoldalt Deltaco webhelyén.

## Telepítés és használat

1. Töltse le és telepítse a „Deltaco smart home” alkalmazást az Apple App Store vagy a Google Play alkalmazásruházából a mobil eszközére.
2. Indítsa el a „Deltaco smart home” alkalmazást.
3. Hozzon létre egy új fiókot, vagy jelentkezzen be a meglévő fiókjába.
4. Érintse meg a „+” jelet az eszköz hozzáadásához.
5. Válasszon ki egy kategóriát, majd a termék típusát a listából.
6. Csatlakoztassa az eszközt az elektromos hálózathoz.
7. Ha a LED/jelzőfény nem villog: Állítsa alaphelyzetbe az eszközt.  
Ha a jelzőfény villog: Erősítse meg az alkalmazásban.
8. Adja meg a Wi-Fi hálózat nevét és a jelszót.
9. Adja meg az eszköz nevét.

## Tisztítás és karbantartás

Ne használjon tisztító oldószereket vagy dörzshatású szereket.

Az eszköz belsejét ne tisztítsa.

Ne próbálja meg megjavítani az eszközt.

Ha az eszköz nem működik megfelelően, cserélje le egy újra.

Az eszköz külső felületét puha ronggyal tisztítsa.

## Támogatás

A [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu) webhelyen további információkat talál a termékről.

A következő e-mail-címen keresztül léphet velünk kapcsolatba: [help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu).



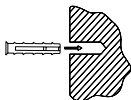
## LAV

### Paldies, ka izvēlējāties Deltaco!

1. Mikrofons
2. LED indikators
3. Skājrūnis
4. Atiestatīšanas poga

Kamerai ir pievienots līdžstrāvas kabelis ar līdžstrāvas savienotāju. Izmantojiet kabeli, lai savienotu ar strāvas adapteri.

### Uzstādīšana



Izurbiet kamerai sienā vai griestos caurumu un ievietojiet aizbāzni.

### Siena

Darbības uzstādīšanai pie sienas.

1.



2.



3.



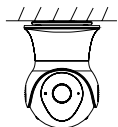
## Griesti

Darbības uzstādīšanai pie griestiem.

1.



2.



3. Pielāgojiet kameras leņķi, pavirzot un pagrozot to. Piestipriniet skrūvi.

### Atiestatīšana

Nospiediet un apmēram 5 sekundes turiet, lai atiestatītu. Visi izmainītie iestatījumi tiks mainīti uz rūpnīcas noklusējumu.

### LED statuss

Sarkans = kamera ieslēdzas vai ir kāds darbības traucējums.

Mirgo sarkans = gaida WiFi savienojumu.

Ātri mirgo sarkans = savienojas ar WiFi.

Mirgo zils = savienojas ar internetu.

Mirgo zils = savienots ar internetu.

### ONVIF

Lai izmantotu ONVIF, lūdzu, Deltaco tīmekļa vietnē aplūkojiet preces lapu.

## Instalēšana un izmantošana

1. Lejupielādējiet un instalējiet savā mobilajā ierīcē lietotni "Deltaco smart home" no Apple App Store vai Google Play Store.
2. Palaidiet lietotni "Deltaco smart home".
3. Izveidojiet jaunu kontu vai pierakstieties savā esošajā kontā.
4. Piespiediet "+", lai pievienotu ierīci.
5. Izvēlieties kategoriju un tad sarakstā atlasiet preces veidu.
6. Pieslēdziet ierīci strāvai.
7. Ja LED/lampa nemirgo: atiestatiet ierīci.  
Ja mirgo statusa indikators: Apstipriniet lietotnē.
8. Apstipriniet Wi-Fi tīklu un paroli.
9. Ievadiet ierīces nosaukumu.

## Tīrīšana un apkope

Neizmantojiet tīrīšanas šķīdumus vai abrazīvus materiālus.

Netīriet ierīces iekšpusi.

Nemēģiniet remontēt ierīci. Ja ierīce nedarbojas pareizi, aizvietojiet to ar jaunu ierīci.

Notīriet ierīces ārpusi, izmantojot mīkstu drānu.

## Atbalsts

Vairāk informācijas par precēm atrodama tīmekļa vietnē [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).

Sazinieties ar mums, izmantojot e-pastu: [help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu).

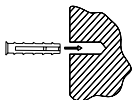
## LIT

### Ačiū, kad renkatės „Deltaco“!

1. Mikrofonas
2. LED
3. Garsiakalbis
4. Atkūrimo mygtukas

Prie kameros pritvirtintas DC laidas su DC jungtimi. Pasinaudokite laidu, kad prijungtumėte maitinimo adapterį.

## Tvirtinimas



Išgręžkite skylę kamrai sienoje arba lubose ir įdėkite kaištį.

## Siena

Žingsniai tvirtinimui prie sienos:

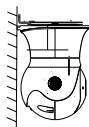
1.



2.



3.



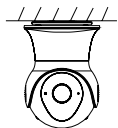
## Lubos

Žingsniai tvirtinimui prie lubų:

1.



2.



3. Koreguokite kameros kampa, ją nukreipdami ir sukdami. Priveržkite varžtą.

## Atkūrimas

Norėdami perkrauti, nuspauskite ir maždaug 5 sekundes palaikykite mygtuką. Bet kurie pakeisti nustatymai pasikeis į numatytuosius gamyklinius.

## LED status

Raudona = kamera įsijungia arba įvyko gedimas.

Žybsinti raudona = laukiama prisijungimo prie „Wi-Fi“.

Greitai žybsinti raudona = jungiamasi prie „Wi-Fi“.

Žybsinti mėlyna = jungiamasi prie interneto.

Mėlyna = prisijungta prie interneto.

## ONVIF

Norėdami naudotis ONVIF, apsilankykite „Deltaco“ interneto svetainėje esančiame produkto puslapyje.

## Diegimas ir naudojimas

1. Į savo mobilųjį įrenginį parsisiųskite ir įsidiekite „Deltaco smart home“ programėlę iš „Apple App Store“ arba „Google Play“ prekybos vietės.
2. Paleiskite „Deltaco smart home“ programėlę.
3. Sukurkite naują paskyrą arba prisijunkite prie turimos paskyros.
4. Norėdami pridėti įrenginį, bakstelėkite „+“.
5. Iš sąrašo pasirinkite produkto kategoriją ir tipą.
6. Prijunkite įrenginį prie maitinimo šaltinio.
7. Jei LED indikatorius arba lemputė nežybsi: atkurkite įrenginį.  
Jei būsenos indikatorius žybsi: patvirtinkite tai programėlėje.
8. Patvirtinkite „Wi-Fi“ tinklą ir slaptažodį.
9. Įveskite įrenginio pavadinimą.

## Valymas ir priežiūra

Nenaudokite tirpiklių ar abrazyvinių medžiagų.

Nevalykite prietaiso vidaus.

Nebandykite taisyti prietaiso. Jei prietaisas tinkamai neveikia, pakeiskite jį nauju.

Valykite prietaiso išorę minkšta šluoste.

## Pagalba

Daugiau informacijos apie produktą galite rasti svetainėje [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).

Susisieki su mumis elektroniniu paštu:  
[help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu).

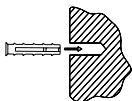
## NLD

### Dank u voor het kiezen van Deltaco!

1. Microfoon
2. LED
3. Luidspreker
4. Resetknop

De camera heeft een aangesloten DC-kabel met een DC-connector. Gebruik de kabel om verbinding met de stroomadapter te maken.

## Montage



Boor een gat door de wand of het plafond voor de camera en steek de plug erin.

## Wand

Stappen voor wandmontage.

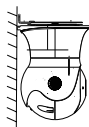
1.



2.



3.



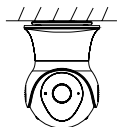
## Plafond

Stappen voor plafondmontage.

1.



2.



3. Pas de camerahoek aan door de camera te richten en te draaien. Draai de schroef vast.

## Reset

Houd de knop ongeveer 5 seconden ingedrukt om te resetten. Alle wijzigingen veranderen naar de fabrieksinstellingen.

## LED-status

Rood = De camera gaat gewoon aan of er is een defect.

Rood knipperend = wachten op verbinding.

Rood knipperend snel = verbinden met WiFi.

Bauw knipperend = verbinden met internet.

Blauw = verbonden met internet.

## ONVIF

Raadpleeg voor gebruik van ONVIF de productpagina op de website van Deltaco.

## Installeren en gebruik

1. Download en installeer de app "Deltaco smart home" van de Apple App Store of Google Play Store op je mobiele apparaat..
2. Start de app "Deltaco smart home".
3. Maak een nieuw account aan of log op je bestaande account in.
4. Klik op "+" om het apparaat toe te voegen.
5. Kies categorie en vervolgens het type product uit de lijst.
6. Sluit het apparaat op een stroomvoorziening aan.
7. Als de LED/lamp niet knippert: Reset het apparaat.  
Als de statusindicator knippert: Bevestig in de app.
8. Bevestig het Wifi-netwerk en wachtwoord.
9. Voer de apparaatnaam in.

## Reiniging en onderhoud

Gebruik geen schoonmaak- of schuurmiddelen.

Maak de binnenkant van het apparaat niet schoon.

Probeer het apparaat niet te repareren. Als het apparaat niet goed werkt, vervangt u het door een nieuw apparaat.

Reinig de buitenkant van het apparaat met een zachte doek.

## Ondersteuning

Meer informatie over het product is te vinden op **[www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu)**.

Neem contact met ons op:

**[help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu)**.

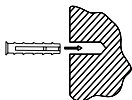
## NOR

### Takk for at du valgte Deltaco!

1. Mikrofon
2. Lysdiode
3. Høytaler
4. Nullstillingsknapp

Kameraet har en fast tilkoblet likestrømkabel med likestrømkontakt. Bruk kablen for å koble til strømadapteren.

## Montering



Bor ett hull igjennom veggen eller taket for kameraet og sett i pluggen.

## Vegg

Steg for veggmontering.

1.



2.



3.



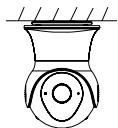
## Tak

Steg for takmontering.

1.



2.



3. Juster kameravinkelen ved å sikte og rotere den. Fest skruen.

## Nullstilling

Trykk og hold ned ca. 5 sekunder for nullstilling. Alle endrede innstillinger nullstilles.

## Lysdiodestatus

Rød = kameraet starter opp eller det er noe som ikke fungerer.

Blinker rødt = venter på WiFi-tilkobling.

Blinker rødt hurtig = kobler til WiFi.

Blinkende blått = Kobler til internett.

Blå = Koblet til internett.

## ONVIF

For bruk av ONVIF, vennligst se produktets side på Deltaco sin hjemmeside.

## Installasjon og bruk

1. Last ned og installer appen "Deltaco smart home" fra Apple sin App Store eller Google Play Store på din mobile enhet.
2. Start appen "Deltaco smart home".
3. Skap en ny konto eller logg inn på din eksisterende konto.
4. Trykk på "+" for å legge til enheten.
5. Velg kategori og deretter type produkt fra listen.
6. Koble enheten til strøm.
7. Om lysdioden / lampen ikke blinker: tilbakestill enheten.  
Om statusindikatoren blinker: Bekreft i appen.
8. Bekreft WiFi-nettverk og passord.
9. Angi enhetens navn.

## Rengjøring og vedlikehold

Bruk ikke rengjøringsmiddel eller slipende midler.

Rengjør ikke innsiden av enheten.

Forsøk ikke å reparere enheten. Om enheten ikke fungerer korrekt, bytt den ut med en ny enhet.

Rengjør utsiden av enheten med en myk klut.

## Support

Mer produktinformasjon finnes på

**[www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu)**.

Kontakt oss via e-post: **[help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu)**.



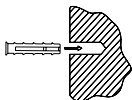
## POL

Dziękujemy, że wybrałeś Deltaco!

1. Mikrofon
2. LED
3. Głośnik
4. Przycisk reset

Kamera posiada dołączony kabel DC z wtykiem DC. Podłącz kabel do zasilacza.

## Montaż



Wywierć na kamerę otwór w ścianie lub suficie i włóż w niego kołek.

## Ściana

Kroki montażu na ścianie.

1.



2.



3.



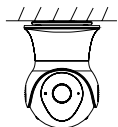
## Sufit

Kroki montażu na suficie.

1.



2.



3. Dostosuj kąt kamery, obracając ją i odpowiednio ustawiając. Dokręć śrubę.

## Reset

Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez około 5 sekund, aby zresetować urządzenie. Wszelkie pozmieniane ustawienia wrócą do domyślnych ustawień fabrycznych.

## Status diody LED

Czerwony = kamera właśnie się włącza lub coś działa nieprawidłowo.

Miganie na czerwono = oczekiwanie na połączenie Wi-Fi.

Szybkie miganie na czerwono = łączenie z Wi-Fi.

Miganie na niebiesko = łączenie z internetem.

Niebieski = połączono z internetem.

## ONVIF

Aby korzystać z ONVIF, sprawdź stronę produktu na stronie internetowej Deltaco.

## Instalacja i użytkowanie

1. Pobierz i zainstaluj aplikację „Deltaco smart home” ze sklepu Apple App Store lub Google Play Store na swoim urządzeniu mobilnym.
2. Uruchom aplikację „Deltaco smart home”.
3. Utwórz nowe konto lub zaloguj się na już istniejące.
4. Wybierz „+”, aby dodać urządzenie.
5. Wybierz kategorię, a następnie typ produktu z listy.
6. Podłącz urządzenie do zasilania.
7. Jeśli dioda LED nie miga: Zresetuj urządzenie.  
Jeśli dioda statusu miga: Potwierdź w aplikacji.
8. Potwierdź sieć Wi-Fi i hasło
9. Wprowadź nazwę urządzenia.

## Czyszczenie i konserwacja

Nie używaj rozpuszczalników ani środków abrazyjnych.

Nie czyść wnętrza urządzenia.

Nie próbuj naprawiać urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, wymień je na nowe.

Czyść zewnętrzną stronę urządzenia za pomocą miękkiej ściereczki.

## Pomoc

Więcej informacji o produkcie można znaleźć na stronie **[www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu)**.

Skontaktuj się z nami poprzez e-mail: **[help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu)**.

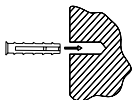
## SPA

¡Gracias por elegir Deltaco!

1. Micrófono
2. LED
3. Altavoz
4. Botón de reinicio

La cámara tiene un cable de CC con el conector de CC. Utilice el cable para conectarse al adaptador de corriente.

## Montaje



Taladre un agujero en la pared o el techo para la cámara e inserte el taco.

## Pared

Pasos para el montaje en la pared.

1.



2.



3.



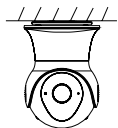
## Techo

Pasos para el montaje en el techo.

1.



2.



3. Ajuste el ángulo de la cámara apuntándola y girándola. Apriete el tornillo.

## Reinicio

Para reiniciar pulse y mantenga pulsado unos 5 segundos. Cualquier cambio de configuración se cambiará a los valores predeterminados de fábrica.

## Estado del LED

Rojo = la cámara se acaba de encender o hay algo que no funciona.

Rojo intermitente = esperando la conexión de wifi.

Rojo parpadea rápido = conectándose a wifi.

Azul intermitente = conectándose a Internet.

Azul = conectado a Internet.

## ONVIF

Para utilizar ONVIF, consulte el apartado del producto en la página web de Deltaco.

## Instalación y uso

1. Descargue e instale la aplicación «DELTACO SMART HOME» de Apple App Store o Google Play Store en su dispositivo móvil.
2. Inicie la aplicación «DELTACO SMART HOME».
3. Crea una nueva cuenta o inicie sesión en su cuenta ya existente.
4. Toque «+» para añadir el dispositivo.
5. Elija de la lista la categoría y luego el tipo de producto.
6. Conecte el dispositivo a la corriente de alimentación.
7. Si el LED / la luz no parpadea: Reinicie el dispositivo.  
Si el indicador de estado parpadea:  
Confirme en la aplicación.
8. Confirme la red wifi y la contraseña.
9. Introduzca el nombre del dispositivo.

## Limpeza y mantenimiento

No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

No limpie el interior del dispositivo.

No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.

Limpe el exterior del dispositivo con un paño suave.

## Servicio técnico

Más información sobre el producto puede encontrar en [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).

Correo electrónico: [help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu).

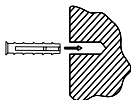
## SWE

### Tack för att du valde Deltaco!

1. Mikrofon
2. Lysdiod
3. Högtalare
4. Nollställningsknapp

Kameran har en fast ansluten likströmskabel med likströmskontakt. Använd kabeln för att ansluta till strömadaptern.

### Montering



Borra ett hål genom väggen eller taket för kameran och sätt i pluggen.

### Vägg

Steg för väggmontering.

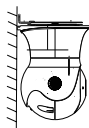
1.



2.



3.



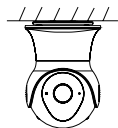
### Tak

Steg för takmontering.

1.



2.



3. Justera kameravinkeln genom att rikta och rotera den. Fäst skruven.

### Nollställning

Tryck och håll ned ca 5 sekunder för nollställning. Alla ändrade inställningar nollställs.

### Lysdiodstatus

Röd = kameran startar upp eller det är något som inte fungerar.

Blinkar rött = väntar på WiFi-anslutning.

Blinkar rött snabbt = Ansluter till WiFi.

Blinkande blått = Ansluter till internet.

Blå = Ansluten till internet.

### ONVIF

För användning av ONVIF, vänligen se produktens sida på Deltacos hemsida.

## Installation och användning

1. Hämta och installera appen "Deltaco smart home" från Apples App Store eller Google Play Store på din mobila enhet.
2. Starta appen "Deltaco smart home".
3. Skapa ett nytt konto eller logga in på ditt befintliga konto.
4. Tryck på "+" för att lägga till enheten.
5. Välj kategori och sedan typen av produkt från listan.
6. Anslut enheten till ström.
7. Om lysdioden / lampan inte blinkar:  
Återställ enheten.  
Om statusindikatorn blinkar: Bekräfta i appen.
8. Bekräfta Wi-Fi-nätverk och lösenord.
9. Ange enhetens namn.

## Rengöring och underhåll

Använd inte rengöringsmedel eller slipandemedel.

Rengör inte insidan av enheten.

Försök inte reparera enheten. Om enheten inte fungerar korrekt, byt den ut med en ny enhet.

Rengör utsidan av enheten med en mjuk trasa.

## Support

Mer produktinformation finns på

**[www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu)**.

Kontakta oss via e-post: **[help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu)**.

